

8 ca U[_ghfU» YbZYgh. '6i bhYg'HfY]VYb'ZØf
: f]YXYb'i bX'J]Y`ZU`h`Yf`YVYb`°

8 Ug'GhUXhhY]'ZYgh'A Uf]YbZY`XY`ZY]Yfh'J]Y`ZU`h'i bX': f]YXYb'a]h
A Uf_hghÀbXYbž'?'i bghU_h]cbYb'i bX'Y]bYa 'Vi bhYb'Dfc[fUa a
ZØf'X]Y'[UbnY': Ua]'Y"

8 Ug'8 ca U[_ghfU» YbZYgh]b'A Uf]YbZY`XY`ghY\h]b'X]YgYa 'Ÿ\ f'[Ubn
]a 'NY]WYb'XYg'H\Ya Ug': f]YXYb "'8]YgY'nYbhfU`Y`6chgWUZh
n]Y\h'g]W'Xi fW'U`Y`5b[YVchY`XYf'A Uf_hghÀbXY'i bX'Ÿ]h]Uh]j Ybž
X]Y'Ua': Ygh'hY]'bY\ a Yb"'8]Y'J YfUbgU`hYf`UXYb'X]Y`6Ygi WYf
Y]bž'a]h'XYa '5i Zfi Z' ŸXYf': UXYb'nÀ`h°; Ya Y]bgUa 'k YVYb'ZØf
J]Y`ZU`h'i bX': f]YXYb' U_h]j 'Ub'Y]bYa '[fc»Yb'K YVfU\ a Yb'a]h
Vi bhYf'K c`Y'a]hni UfVY]hYbž'i a 'Y]b[Ya Y]bgUa Yg'?i bghk Yf_ni
gWUZZYb"

8]Y'ŸYYžj YfgW]YXYbY'J cfghY`i b[Yb'j cb': f]YXYb'ni
j]gi U`g]YfYbž'k]fX'b]W'h'bi f'Xi fW'X]Y`_ØbghYf]gWYb'5_h]j]hÀhYb
i bhYfghf]WYbž'gcbXYfb'Ui W'Xi fW'`fYUh]j Y'A]ha UWU_h]cbYb"
?]bXYf'i bX'9fk UWgYbY`_ØbbYb'VY]gd]Y`gk Y]gY': f]YXYbg!HUi VYb
VUghY`bž'k Ug'Y]bY`VYgcbXYfY'A Ò[`]W`_Y]h`V]YhYhž'g]W' [Y[YbgY]h][
ØVYf'X]Y`6YXYi hi b[`XYg'A]hY]bUbXYfg'Ui gni hUi gWYb"'Ni XYa
[]VhYg'nU\`fY]WY`Gd]Y`!i bX'6Yk Y[i b[gUb[YVchYž'X]Y`XYb
BUW a]hU[`UVk YWg'i b[gfY]W' [YghU`hYb"

5_h]cbYb'i bX'5b[YVchY`ZØf`U`Y

9]b'VYgcbXYfYg'<][\`][\h']gh'XYf'GhUbX'XYf'Dc`nY]ž'k c'6Ygi WYf
X]Y'A Ò[`]W`_Y]h`V]Yh\UVYbž'\`f'Y][YbYg': U\ffUX`W`X]YfYb'ni `UggYb"
8]YgY'A U» bU\ a Y`X]Yb'h'XYf'DfÀj Yb]cb'j cb': U\ffUX]YVghÀ`Yb"
5i W' l dWmW]b['k]fX'[fc» [YgWf]YVYb.'8]Y'a cV]Y': U\ffUX!
K Yf_ghUh]j Yfk UbXY'h'U`hY': U\ffUXhY]Y']b'bYi Yž`_fYUh]j Y

C V`Y`_hY": : Øf`5XfYbU`]b`† b_]Yg`V]YhYh`XYf`?`YhYfhi fa`X]Y`7\UbWž
X]Y`cVYfghY`9VYbY`ni`Yf`_]a a Ybž`k`À\`fYbX`A`i`g]`_]YV\UVYf`Ua
?UfUc`_Y!6i`g`X]Y`A`Ò[`_]W\`_Y]h`\UVYbž`\fY`@]YV`]b[`ggcb[`g`Y]bYa
_]Y]bYb`Di`V`]i`a`j`cfni`hfU[`Yb"

8]Y`J]Y`ZU`h`XYf`Gh`Ab`XY`Yb`h`Ub[`X`Yf`8`ca`U[`_]ghfU»Y`nY][`h`X`Ug
9b[`U[`Ya`Yb`h`XYf`fY[`]cb`U`Yb`5`_hYi`fYž`X]Y`g]W\`df`Àg`Yb`h]YfYb`i`bX
[`fc»Y`gck`]Y`_]Y]bY`6Ygi`W`Yf`ni`a`A`]ha`UW`Yb`Y]b`UXYb`"?`]bXYfb
k`]fX`Y]b`VYgc`bXYfYg`9f`YVb]g[`YV`chYb.`G]Y`_`ÒbbYb`Y]bY`Y][`YbY
@Ui`Z`UfhY`Yf\`U`hYbž`X]Y`Ub`XYb`j`YfgW\]YXYbYb`A`]ha`UW`gh`Ab`XYb
UV[`YghYa`dY`h`k`]fX""5`g`6Y`c`b`i`b[`k`UfhYh`Ua`9bXY`Y]b
YfZ]gW\YbXYg`9]g"

≠`di`bW`hc`J`YfdZY[`i`b[`]gh`YVYbZU`g`VYghYbg[`Ygcf[`h`8]Y
6Ygi`W`Yf`X`ØfZYb`g]W\`Ui`ZY]bY[`]fc»Y`5i`gk`U\`Ub`GdY]gYb`ZfYi`Ybž
j`cb`?`UZZY`i`bX`?`i`W`Yb`ØVYf`_`U`hY`gck`]Y`k`Ufa`Y`;`Yf]W`hY`V]g`\]b
ni`Yfn\`UZhYb`K`ØfghW`Yb`j`ca`;`f]`""NU\`fY]W`Y`GhY`h]gW`Y`i`bX
G]m[`Y`Y[`Yb\`Y]hYb`UXYb`XUni`Y]bž`ni`j`Yfk`Y]Ybž`g]W\
Ui`gni`hUi`gW`Yb`c`XYf`Y]bZUW`XUg`Vi`bhY`HfY]VYb`ni`i[`Yb]Y»Yb"

9]b`k`Y]hYfYf`<`Ò\Ydi`b`_h`XYg`i`Ygh]j`U`g`]gh`X]Y`a`i`g]`_]gW`Y`i`bX
h`AbnYf]gW`Y`8UfV]Yhi`b[`]Ui`Z`XYf`6`Ø\`bY""<`]Yf`k`YfXYb
j`YfgW\]YXYbY`5`_hYi`fY`]f`?`ÒbbYb`nY][`Yb`i`bX`Z`Øf`Y]b
i`bhYf\`U`hgUa`Yg`Dfc[`fUa`a`gc`f[`Yb""8`Ug`GhUXhhY]`ZYgh`k`]fX`]b
X]YgYa`f\`f`ni`a`nk`Y]hYb`A`U`Xi`fW`Y]bYb`i`c`a`Uf`_h`Yf[`À`bnhž
XYf`Ui`Z`XYa`Ub[`fYb`nYb`XYb`i`Y`À`b`XY`XYf`?`]bXYfhU[`Yggh`À`hY
ghUhhZ]bXYhi`bX`Y]bY`hc`Y`9f[`À`bni`b[`]ni`f`J`YfUbghU`hi`b[`]XUfghY`h"

C`f[`Ub]g]Yfh`k`]fX`XUg`8`ca`U[`]ghfU»YbZYgh`YfbYi`hj`ca`J`YfY]b
@YVYb`]b`A`Uf]YbZY`XY`f@]"A`U""Y`J`"ž`XYf`a`]hj`]Y`9b[`U[`Ya`Yb`h
XUni`VY]hf`À[`hž`XUgg]b`XYf`B`UW`VUfgW`UZh`Y]b`YVYbX][`Yf
5i`ghUi`gW`i`bX`GdU»`Z`Øf`X]Y[`]UbnY`i`Ua`j]Y`Yb`hghY`h"

6Ygi W\Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`a Y]b!VYf`]b"bYh